

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования**
**«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»**
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Практикум "Русский жестовый язык и дактилология"

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **S2 Коррекционной педагогики**

Учебный план 44.04.03 Деятельность учителя-логопеда по проектированию и реализации адаптированных образовательных программ (з, 2026 г.).plx
Направление подготовки 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование
Направленность (профиль) образовательной программы
Деятельность учителя – логопеда по проектированию и реализации адаптированных образовательных программ

Квалификация **магистр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **1 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36 Виды контроля в семестрах:

в том числе:

аудиторные занятия 0

самостоятельная работа 28

контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР) 0

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		Итого	
	3 5/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Практические	4	4	4	4
Контроль на промежуточную аттестацию (зачет)	0,15	0,15	0,15	0,15
Итого ауд.	4	4	4	4
Контактная работа	4,15	4,15	4,15	4,15
Сам. работа	28	28	28	28
Часы на контроль	3,85	3,85	3,85	3,85
Итого	36	36	36	36

Программу составил(и):

к.п.н, доцент, *Беляева Ольга Леонидовна* _____

Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 128)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 44.04.03 Специальное (дефектологическое) образование

Направленность (профиль) образовательной программы

Деятельность учителя – логопеда по проектированию и реализации адаптированных образовательных программ утвержденного учёным советом вуза от 24.06.2026 протокол № 12.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Протокол от 14.04.2026 г. № 8

Зав. кафедрой Беляева Ольга Леонидовна

Согласовано с представителями работодателей на заседании НМС УГН(С), протокол № ___ от ___ _____ 20__ г.

Председатель НМС УГН(С)

___ _____ 2026 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Формирование универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	ФТД.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Современные проблемы науки и образования
2.1.2	Методология и методы научного педагогического исследования
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Зарубежные исследования в области образования детей с ОВЗ (на иностранном языке)
2.2.2	Разработка и реализация адаптированных образовательных программ для дошкольников с фонетико-фонематическим недоразвитием речи

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

:	
Знать:	
Уровень 1	Знает на пороговом уровне на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.
Уровень 2	Знает на базовом уровне на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.
Уровень 3	Знает на базовом уровне на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия.
Уметь:	
Уровень 1	Умеет на пороговом уровне использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
Уровень 2	Умеет на базовом уровне использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
Уровень 3	Умеет на продвинутом уровне использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных и нестандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.
Владеть:	
Уровень 1	Владеет на пороговом уровне умением выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
Уровень 2	Владеет на базовом уровне умением выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
Уровень 3	Владеет на продвинутом уровне умением выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.
ОПК-6: Способен проектировать и использовать эффективные психолого-педагогические, в том числе инклюзивные, технологии в профессиональной деятельности, необходимые для индивидуализации обучения, развития, воспитания обучающихся с особыми образовательными потребностями	
:	
Знать:	

Уровень 1	Знает на пороговом уровне основы педагогического проектирования; основы общей и специальной педагогики и психологии, психолого-педагогические технологии (в том числе инклюзивные), необходимые для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ.
Уровень 2	Знает на базовом уровне основы педагогического проектирования; основы общей и специальной педагогики и психологии, психолого-педагогические технологии (в том числе инклюзивные), необходимые для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ.
Уровень 3	Знает на продвинутом уровне основы педагогического проектирования; основы общей и специальной педагогики и психологии, психолого-педагогические технологии (в том числе инклюзивные), необходимые для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ.
Уметь:	
Уровень 1	Умеет на пороговом уровне анализировать педагогические системы и педагогические процессы; выбирать приоритетные цели на основе анализа; подбирать оптимальные психолого-педагогические технологии, ориентированные на совокупность целей или на одну приоритетную цель в соответствии с возрастными и психофизическими особенностями обучающихся с ОВЗ; применять психолого-педагогические технологии индивидуализации обучения, развития, воспитания; разрабатывать психолого-педагогические технологии.
Уровень 2	Умеет на базовом уровне анализировать педагогические системы и педагогические процессы; выбирать приоритетные цели на основе анализа; подбирать оптимальные психолого-педагогические технологии, ориентированные на совокупность целей или на одну приоритетную цель в соответствии с возрастными и психофизическими особенностями обучающихся с ОВЗ; применять психолого-педагогические технологии индивидуализации обучения, развития, воспитания; разрабатывать психолого-педагогические технологии.
Уровень 3	Умеет на продвинутом уровне анализировать педагогические системы и педагогические процессы; выбирать приоритетные цели на основе анализа; подбирать оптимальные психолого-педагогические технологии, ориентированные на совокупность целей или на одну приоритетную цель в соответствии с возрастными и психофизическими особенностями обучающихся с ОВЗ; применять психолого-педагогические технологии индивидуализации обучения, развития, воспитания; разрабатывать психолого-педагогические технологии.
Владеть:	
Уровень 1	Владеет на пороговом уровне действиями (навыками) анализа педагогических систем и педагогических процессов; освоением и применением психолого-педагогических технологий, в том числе инклюзивных, необходимых для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ в реальной и виртуальной среде; действиями (навыками) по разработке психолого-педагогических технологий.
Уровень 2	Владеет на базовом уровне действиями (навыками) анализа педагогических систем и педагогических процессов; освоением и применением психолого-педагогических технологий, в том числе инклюзивных, необходимых для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ в реальной и виртуальной среде; действиями (навыками) по разработке психолого-педагогических технологий.
Уровень 3	Владеет на продвинутом уровне действиями (навыками) анализа педагогических систем и педагогических процессов; освоением и применением психолого-педагогических технологий, в том числе инклюзивных, необходимых для адресной работы с различными категориями обучающихся с ОВЗ в реальной и виртуальной среде; действиями (навыками) по разработке психолого-педагогических технологий.
ПК-1: Способен к реализации содержания коррекционно-развивающих занятий с обучающимися с ОВЗ	
:	
Знать:	
Уровень 1	Знает на пороговом уровне основные и актуальные для современной системы образования теории обучения, воспитания и развития детей с ОВЗ; основы специальной педагогики и психологии, включая классические системы; технологии и методики коррекционно-развивающей работы, требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов и подсобных помещений к ним, средства обучения и их дидактические возможности; теорию и технологии учета возрастных,

	типологических и индивидуальных особенностей обучающихся; способы оценки результатов коррекционно-развивающей работы.
Уровень 2	Знает на базовом уровне основные и актуальные для современной системы образования теории обучения, воспитания и развития детей с ОВЗ; основы специальной педагогики и психологии, включая классические системы; технологии и методики коррекционно-развивающей работы, требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов и подсобных помещений к ним, средства обучения и их дидактические возможности; теорию и технологии учета возрастных, типологических и индивидуальных особенностей обучающихся; способы оценки результатов коррекционно-развивающей работы.
Уровень 3	Знает на продвинутом уровне основные и актуальные для современной системы образования теории обучения, воспитания и развития детей с ОВЗ; основы специальной педагогики и психологии, включая классические системы; технологии и методики коррекционно-развивающей работы, требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов и подсобных помещений к ним, средства обучения и их дидактические возможности; теорию и технологии учета возрастных, типологических и индивидуальных особенностей обучающихся; способы оценки результатов коррекционно-развивающей работы.
Уметь:	
Уровень 1	Умеет на пороговом уровне планировать и проводить коррекционно-развивающие занятия с обучающимися с ОВЗ, анализировать их эффективность.
Уровень 2	Умеет на базовом уровне планировать и проводить коррекционно-развивающие занятия с обучающимися с ОВЗ, анализировать их эффективность.
Уровень 3	Умеет на продвинутом уровне планировать и проводить коррекционно-развивающие занятия с обучающимися с ОВЗ, анализировать их эффективность.
Владеть:	
Уровень 1	Владеет на пороговом уровне навыками планирования и проведения коррекционно-развивающих занятий с обучающимися с ОВЗ по результатам мониторинга с учетом индивидуальных особенностей развития ребенка с ОВЗ и требований индивидуальных программ коррекционной работы (как компонента АООП) или СИПР; навыками анализа эффективности коррекционно-развивающих занятий.
Уровень 2	Владеет на базовом уровне навыками планирования и проведения коррекционно-развивающих занятий с обучающимися с ОВЗ по результатам мониторинга с учетом индивидуальных особенностей развития ребенка с ОВЗ и требований индивидуальных программ коррекционной работы (как компонента АООП) или СИПР; навыками анализа эффективности коррекционно-развивающих занятий
Уровень 3	Владеет на базовом уровне навыками планирования и проведения коррекционно-развивающих занятий с обучающимися с ОВЗ по результатам мониторинга с учетом индивидуальных особенностей развития ребенка с ОВЗ и требований индивидуальных программ коррекционной работы (как компонента АООП) или СИПР; навыками анализа эффективности коррекционно-развивающих занятий
ПК-5: Способен к просветительской деятельности в области работы и взаимодействия с обучающимися с тяжелыми нарушениями речи, интеллектуальными, сенсорными и двигательными нарушениями, повышению уровня инклюзивной культуры учащихся, их родителей и педагогов	
:	
Знать:	
Уровень 1	Знает на пороговом уровне задачи и принципы психолого-педагогического просвещения в образовательной организации с учетом особенностей лиц с ОВЗ; формы и направления, приемы и методы психологического просвещения
Уровень 2	Знает на базовом уровне задачи и принципы психолого-педагогического просвещения в образовательной организации с учетом особенностей лиц с ОВЗ; формы и направления, приемы и методы психологического просвещения.
Уровень 3	Знает на продвинутом уровне задачи и принципы психолого-педагогического просвещения в образовательной организации с учетом особенностей лиц с ОВЗ; формы и направления, приемы и методы психологического просвещения.
Уметь:	
Уровень 1	Умеет на пороговом уровне осуществлять психолого-педагогическое просвещение педагогов, преподавателей, администрации образовательной организации и родителей (законных представителей); составлять рекомендации для педагогов и родителей; проводить консультирование обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников.
Уровень 2	Умеет на базовом уровне осуществлять психолого-педагогическое просвещение педагогов, преподавателей, администрации образовательной организации и

	родителей (законных представителей); составлять рекомендации для педагогов и родителей; проводить консультирование обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников.
Уровень 3	Умеет на продвинутом уровне осуществлять психолого-педагогическое просвещение педагогов, преподавателей, администрации образовательной организации и родителей (законных представителей); составлять рекомендации для педагогов и родителей; проводить консультирование обучающихся, их родителей (законных представителей) и педагогических работников.
Владеть:	
Уровень 1	Владеет на пороговом уровне действиями по ознакомлению педагогов и родителей с основами специальной педагогики и психологии; владеет навыками консультирования, преподавания, проведения дискуссий, презентаций.
Уровень 2	Владеет на базовом уровне действиями по ознакомлению педагогов и родителей с основами специальной педагогики и психологии; владеет навыками консультирования, преподавания, проведения дискуссий, презентаций.
Уровень 3	Владеет на продвинутом уровне действиями по ознакомлению педагогов и родителей с основами специальной педагогики и психологии; владеет навыками консультирования, преподавания, проведения дискуссий, презентаций.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1.Теория использования вербальных и невербальных средств общения неслышащи Средства коммуникации глухих и слабослышащих Дактильная речь как форма вербальной коммуникации Жестовая речь как средство невербальной коммуникации Лингвистическая структура жестового языка						
1.1	Средства коммуникации глухих и слабослышащих Дактильная речь как форма вербальной коммуникации /Пр/	5	1		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		
1.2	Жестовая речь как средство невербальной коммуникации Лингвистическая структура жестового языка /Пр/	5	3		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		
1.3	вербальных и невербальных средств коммуникации лиц с ОВЗ (нарушениями слуха). Практические примеры Освоение дактильной речи Функциональные особенности жестовой речи при переводе на КЖР и РЖЯ /Ср/	5	28		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		
1.4	/КРЗ/	5	0,15		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		

1.5	/Зачёт/	5	3,85		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6Л2.1 Л2.2		
-----	---------	---	------	--	--	--	--

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Задания по базовому модулю

- 1.Реферат по теме «Дактильные алфавиты разных народов» - 2 страницы
- 2.Тестирование – выполнить не менее 75 % без ошибок
- 3.Опрос «Особенности жестовой речи»: практическая групповая работа - взаимооценивание
- 4.Опрос «Особенности жестовой речи»: теоретический аспект - взаимооценивание
- 5.Практические задания по переводу текстов на жестовый язык: собеседование с преподавателем на одну из лексических тем (по выбору обучающегося).

Зачет проходит в форме собеседования на РЖЯ или КЖР, а также с использованием дактилологии на свободные темы (в рамках изученного словаря).

Зачет может выставляться и по итогам освоения онлайн-курса «Вербальные и невербальные средства коммуникации лиц с нарушенным слухом» в «Электронном университете» КГПУ им. В.П. Астафьева на платформе Moodle.

Часть А. Выбрать правильный ответ.

- 1.К характеристике вербального общения относятся:А. Движения, жесты.Б. Речевой план - слова, фраза, то, что собеседники хотят сказать друг другу.
В. Мимика лица.
Г. Изобразительные средства, позы.
- 2.Способ понимания другого человека, основанный на попытке поставить себя на место другого человека, это:А.РефлексияБ.СамопознаниеВ. Идентификация
Г. Мониторинг.
- 3.Завершенность действия в жестовом языке подчеркивается:А. Добавлением жеста-глагола один разБ. Добавлением жеста - глагола несколько раз
В. Дактилируемым окончанием.
Г. Не подчеркивается ничем.
- 4.Калькирующая жестовая речь используется во время:
А. Повседневного общения между взрослыми глухими
Б. Перевода официальных мероприятий
В. На уроках литературного чтения в школеГ. Повседневного общения детьми дошкольного возраста.
5. Чистый устный метод в обучении глухих детей исключает использование:
А. Устной словесной речи
Б. РЖЯ
В. КЖР
Г. Дактилологии.
6. Мышление у глухих формируется на основе:А. Физического преобразования ситуацииБ. Конкретных образов и представленийВ. Использования понятий и логических конструкций.
Г. Использования жестового языка.7. Определите, к каким видам жестов относятся: руки в карманах, поправлять галстук, трогать пуговицы.А. Механические жестыБ. Эмоциональные жестыВ. Указательные жесты.
Г. Специфические жесты.
- 8.Своеобразная лингвистическая система, обладающая собственной лексикой и грамматикой – это:
А. РЖЯ
Б. КЖР
В. Дактилология
Г. Специфический жестовый язык, используемый военными.
9. Первичным средством общения глухих является:
А. РЖЯ
Б. КЖР
В. Дактилология.
Г. Слогосочетания.
10. Сторона общения, связанная с взаимодействием людей между собой, называется:А. ИнтерактивнаяБ. Перцептивная
В. Монологическая.
Г. Парная.
11. Глухой ребенок отстает в вербальном развитии от слышащих сверстников по причине:А. У него не образуются

самостоятельно ассоциативные связи между словом и предметом.Б. Отсутствует логическое мышление.

В. Нарушений в строении артикуляционного аппарата.

Г. Сниженного внимания.

12. РЖЯ является:

А. Вербальным средством общения в обществе глухих.

Б. Невербальным средством общения среди глухих.

В. Переводом словесной речи.Г. Параязыком глухих.

13. В ДОУ I вида на занятиях по развитию речи не допускается использование:

А. Жестовой речи.

Б. Описательных жестов.

В. Дактилирования.

Г. Письменной речи (табличек).

14. В случае плохой дисциплины приводится факт сходный с проступком, это:А. Незаслуженное одобрение.Б. Моральная поддержка.В. Прозрачный намек.

Г. Порицание.

15. Выразительными средствами жестовой речи являются:

А. Мимика лица

Б. Характерные по темпу, размеру жесты.

В. Использование голосовых восклицаний.

Г. Дактилирование окончаний.

16. Дактилологию глухие дети дошкольного возраста осваивают:

А. В процессе общения со сверстниками

Б. В процессе специального обучения

В. От слышащих родителей

Г. самостоятельно по специальным пособиям.

17. Международным языком глухих является:

А. Англо-американский язык.

Б. Язык «жестуно».

В. Язык «deaf».

Г. Параязык, состоящий из описательных жестов.

18. Высказывания разговорной речи являются результатом:

А. Взаимодействия вербальных и невербальных компонентов.

Б. Предъявления невербальных компонентов

В. Предъявления вербальных компонентов.

Г. Специфических средств общения.

19. Совокупность жестов, используемых в качестве невербальных компонентов в высказываниях разговорной речи:

А. Не составляет самостоятельной коммуникативной системы.

Б. Является самостоятельной коммуникативной системой.

В. Является кинетической системой.

Г. Представляет собой часть русского жестового языка.

20. Особая область использования естественных жестов, не являющихся самостоятельной системой - это:

А. Искусство.

Б. Международные съезды глухих.

В. Калькирующая речь.

Г. Область военной и транспортной сферы.

21. В пантомиме невербальная коммуникация, наряду с телодвижением, служит для:

А. Точного воспроизведения подтекста по теме выступления артиста.

Б. Поэтического воспроизведения различных жизненных ситуаций, чувств и настроений.

В. Поддержания интереса к данному жанру искусства.

Г. Показа пластики артиста.

22. Жесты, применяемые на транспорте, в армии, в спорте – это:

А. Не является самостоятельной невербальной системой общения.

Б. Является самостоятельной вербальной системой общения.

В. Является самостоятельной невербальной системой общения.

Г. Является частью общей вербальной системы общения.

23. Во время спортивных состязаний судьи применяют:

А. Международные жесты специального назначения.

- Б. Международный жестовый язык глухих.
В. Жестовый язык соревнующихся спортсменов.
Г. Специальные знаки на табличках.
24. Жестовая речь индейцев и австралийских аборигенов является:
А. Переводом со словесного языка.
Б. Самостоятельной структурой, не связанной со словесной речью.
В. Коммуникационной системой, ставшей «жестуно».
Г. Разрозненными жестовыми единицами.
25. По структуре дактильная речь — это речь при помощи:
А. Отдельных жестов из жестового языка.
Б. Письменных обозначений единиц алфавита.
В. Калькирующей речи.
Г. Жестовых обозначений букв.
26. Используя набор дактильных знаков, дактилирующий человек: (русского, английского и т. д.).
А. Не следует грамматике словесного языка.
Б. Следует грамматике словесного языка.
В. Следует грамматике словесного языка в отдельных случаях
Г. Дактилирует только произносимые звуки слова.
27. Русская жестовая речь — это:
А. Общение при помощи средств русского жестового языка.
Б. Общение при помощи средств калькирующей речи.
В. Общение при помощи специальных жестов искусства, мимики и пантомимики.
Г. Дактильное воспроизведение имеющегося текстового сообщения.
28. Самобытной лингвистической системой, обладающей своеобразной лексикой, грамматикой и т. д., является:
А. Калькирующая речь.
Б. Жестовая речь глухих.
В. Жестовый язык военных.
Г. Дактильная речь.
29. Дактильная речь — это:
А. Своеобразная кинетическая форма невербальной коммуникации.
Б. Часть жестового языка.
В. Своеобразная кинетическая форма словесной речи, вербальной коммуникации.
Г. Самостоятельная коммуникативная система.
30. Калькирующая жестовая речь предполагает:
А. Калькирование лингвистической структуры словесного языка.
Б. Калькирование русского жестового языка.
В. Калькирование текста при помощи дактилологии.
Г. Калькирование «жестуно».
31. Калькирующая жестовая речь — это:
А. Первичная знаковая система для общения людей с нарушенным слухом.
Б. Вторичная знаковая система, которая усваивается на базе и в процессе изучения глухим ребенком словесной речи.
В. Самостоятельная коммуникативная система.
Г. Русская жестовая речь.
32. Жесты являются эквивалентами слов, а порядок их следования такой же, как в обычном предложении в структуре:
А. Русского жестового языка.
Б. Калькирующей жестовой речи.
В. Международного жестового языка.
Г. В языке жестов индейцев.
33. Жест — это:
А. Кинетический акт, в котором участвуют руки.
Б. Пантомимическое отображение высказывания.
В. Мимическое изображение настроения.
Г. Акт телодвижений без участия рук.
34. Жестовые языки глухих разных стран:
А. Отличаются своеобразием лексики и грамматического строя.
Б. Не отличаются лексикой и грамматикой.
В. Отличаются только морфологией.

Г. Отличаются своеобразием дактилем.

35. Международный язык глухих сформирован:

- А. Исторически самостоятельно.
- Б. Желаящими представителями от сурдопереводчиков.
- В. Международным комитетом, состоящим из представителей нескольких стран.
- Г. Президентом международного общества глухих.

36. Существенным недостатком «жестуно» является:

- А. Бедный словарь.
- Б. Отсутствие грамматики.
- В. Наличие схожих жестов.
- Г. Невозможность использования мимики лица.

Часть Б. Вставить пропущенные слова.

1. Невербальная коммуникация глухих является (какой?...) системой.

В качестве невербальных компонентов разговорной речи слышащего большинства используются (что?).

Жестовый язык – это кинетическая (какая?...) система коммуникации глухих.

Дактильная речь - это (какая?...) система вербальной коммуникации глухих.

Существует две разновидности жестового общения: русский жестовый язык и

В русском дактильном алфавите (сколько?) знаков?

Овладение русским жестовым языком глухим ребенком, растущим в семье глухих родителей, положительно влияет на развитие (чего?).....

Калькирующая жестовая речь как система общения отражает структуру (чего?).....

Наиболее распространенной международной системой жестового общения глухих является

Жест - это основная смысловая жестового языка.

Основные структурные элементы жеста – это ... и

Жестовый русский язык имеет собственную ... грамматику.

Жестовый русский язык имеет собственный (какой? лексический) состав.

Лексикография жестового языка и жестовые словари.

Обозначение множественности, принадлежности, модальности, временных, субъектно-объектных, атрибутивных отношений является способами передачи (каких? морфологических) значений в жестовом языке.

К немануальным компонентам в оформлении жестового высказывания относятся ... и ... (мимика и пантомимика).

Лексический состав калькирующей жестовой речи имеет (сколько? Два) основных класса лексических единиц.

Представители «мимического метода» ратовали за (что?) жестов в системе обучения глухих детей.

Представители «чистого устного метода» в 18-19 веков ратовали за (что?) жестов в системе обучения глухих детей.

Билингвистическое обучение предполагает (что?) жестовой речи в процесс обучения и воспитания лиц с нарушениями слуха.

В современной российской сурдопедагогике дактильная и жестовая речь являются (каким? вспомогательным) средством обучения и воспитания учащихся с недостатками слуха.

Часть В. Установить правильность (неправильность) утверждения.

1. Вербальная система коммуникации — основное средство общения в человеческом обществе.

2. Невербальные средства общения — жесты, позы, восклицания, высказывания.

В спорте, на транспорте и т.д. применяются кинетические системы, состав которых нормативен, узаконен.

Жестовая речь индейцев и австралийских аборигенов — это перевод со словесного языка.

Помимо систем, имеющих сравнительно узкие коммуникативные функции (спорт, регулировщик транспорта и др.), существуют более универсальные по назначению и сложные по строению жестовые системы.

Жестовая речь индейцев и австралийских аборигенов не имеет «собственной» грамматики.

Жестовая система общения, принятая среди членов некоторых монашеских орденов (траппистов, бенедиктинцев), — это своеобразная лингвистическая система.

Письменная форма словесного языка – это невербальное средство общения.

Все кинетические системы различаются по структуре и функциям.

По структуре дактильная речь — это речь при помощи нежестовых обозначений букв.

Дактильная речь — своеобразная кинетическая форма словесной речи, вербальной коммуникации.

Система жестового общения глухих имеет сложную структуру, включает три разновидности жестовой речи.

Русская жестовая речь (РЖР)—это общение при помощи средств русского жестового языка — самобытной лингвистической системы, обладающей своеобразной лексикой, грамматикой и т.д.

К функциям всех кинетических систем относятся: состав, принципы устройства, уровни «коммуникативной самостоятельности».

Калькирующая жестовая речь (КЖР) — калькирует лингвистическую структуру словесного языка. (сфера и частота использования).

К структуре кинетических систем относятся сфера и частота использования.

Калькирующая жестовая речь — вторичная знаковая система, которая усваивается на базе и в процессе изучения глухим ребенком словесной речи.

В русском жестовом языке жесты являются эквивалентами слов, а порядок их следования такой же, как в обычном предложении.

Жестовая речь является одним из средств когнитивной деятельности и социализации глухого ребенка.

В калькирующей жестовой речи можно выделить 4 класса жестов, исполняемых двумя руками.

Раздел 2.

Часть А. Выбрать правильный ответ.

1. Конфигурация руки при исполнении жеста «мама» предполагает изображение дактилируемого знака:

- А. «в»
- Б. «ж»
- В. «а»
- Г. «м»

2. Конфигурация руки при исполнении жеста «папа» предполагает изображение дактилируемого знака:

- А. «в»
- Б. «ж»
- В. «п»
- Г. «м»

3. Конфигурация руки при исполнении жеста «школа» предполагает изображение дактилируемого знака:

- А. «в» обеими руками
- Б. «в» одной рукой
- В. «э» обеими руками
- Г. «с» обеими руками

4. Конфигурация руки при исполнении жеста «буду» предполагает изображение дактилируемого знака:

- А. «в» с движением вперед от лица одной рукой
- Б. «в» с движением от груди к противоположному плечу одной рукой
- В. «3» от губ вперед одной рукой
- Г. «в» с движением вперед от лица двумя руками

5. Конфигурация руки при исполнении жеста «сестра» предполагает изображение цифры:

- А. «1» с движением от подбородка вниз
- Б. «2» с движением от подбородка вниз
- В. «3» с движением от подбородка вверх
- Г. «4» с движением справа налево от уголков губ

6. Исполнение жеста «учить» имеет пространственное положение:

- А. у груди
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. в верхней части лица

6. Исполнение жеста «было» имеет пространственное положение:

- А. у груди
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. в верхней части лица

7. Исполнение жеста «знаю» имеет пространственное положение:

- А. ниже грудной клетки
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. в верхней части лица

8. Исполнение жеста «хочу» имеет пространственное положение:

- А. у груди
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. в верхней части лица

9. Исполнение жеста «дети» имеет пространственное положение:

- А. ниже грудной клетки
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. над головой

10. Исполнение жеста «небо» имеет пространственное положение:

- А. у груди
- Б. на уровне плеч
- В. в нижней части лица
- Г. над головой

Часть В. Упорядочить.

1. Установить последовательность овладения неслышащим ребенком специфическими средствами общения:

- А. дактильная речь
- Б. естественные жесты
- В. русский жестовый язык
- Г. калькирующая жестовая речь

2. Соединить линией соответствия в названии педагогической системы обучения детей с нарушениями слуха и её содержания.

Билингвизм

Суть: обучение при помощи устной речи, осознанное проговаривание того речевого материала, фонетический состав которого усвоен ребенком

Чистый устный метод

Суть: обучение при помощи РЖЯ и словесной речи, стремление к овладению КЖР

Комбинированная система

Суть: обучение на основе всех возможных вербальных и невербальных средств общения

Система Э. И. Леонгард

Суть: обучение при помощи словесной речи, в качестве вспомогательных средств используется дактильная, письменная речь.

Коммуникативно-деятельностная система

Суть: обучение при помощи устной речи, осторожное отношение к дактильной речи, исключение жестовой речи, привлечение родителей к роли «параспециалистов»

3. Соединить линией соответствия в названии педагогической системы обучения детей с нарушениями слуха и её недостатками.

Билингвизм

1. Низкий уровень устно – речевой компетентности у выпускников школ «бай-бай».

Чистый устный метод

1. Из-за действия фонетического принципа общеобразовательная подготовка глухих выпускников отличается низким уровнем.

Комбинированная система

Сложность одновременного восприятия жестовой и устной трансляции учителем обучающей информации

Система Э. И. Леонгард

1. Концепция нормализации, лежащая в основе метода, ведет к принудительной ассимиляции со слышащим большинством; к отрыву неслышащего ребенка от сурдокультуры, к неценностному отношению к сурдостатусу.

Коммуникативно-деятельностная система

Недостаточное качество устно-речевых умений, грамматических умений, обусловленное рядом непреодоленных факторов: недостаточным объемом речевой практики; трудно устранимым отрицательным влиянием жестового языка, снижающего речевую мотивацию, обучением речи после (вне рамок) сензитивных периодов – слухового и речевого.

Письменный метод

Его идеологи сосредотачивались на крайне важной, но все-таки частной задаче – на оптимизации способов первоначального

обучения речи. Они не выходили за рамки этой задачи и не претендовали на образование новой школьной системы обучения глухих. Поэтому говорить о письменном методе как новой целостной дидактической системе нецелесообразно.

Верботональный метод

1. неценностное отношение учащихся к сурдостатусу; порождает проблемы социальной самоидентификации.

Интегрированное обучение

1. Вне специальной педагогической организации взаимодействия глухие дети оказываются в социальной изоляции от слышащих сверстников.

Auditory-verbal метод

чрезвычайно трудно – финансово – техно – кадровость, отрицание принципа природосообразности

4. Соединить линией соответствия в названии педагогической системы обучения детей с нарушениями слуха и её положительными сторонами.

Билингвизм

1. Обучение на основе словесно-жестового двуязычия есть признание права глухих обучаться на естественном для них жестовом языке.

Чистый устный метод

Жестким речевым режимом, предельной концентрацией на обучении произношению добивались высокого качества устной речи у своих воспитанников.

Комбинированная система

Формирование у глухих учащихся ценностного отношения к сурдостатусу, сурдокультуре, обеспечивающее гармоничную

социализацию.

Выпускники школы имеют возможность интегрироваться по своему выбору в общество слышащего большинства или в общество глухих.

Система Э. И. Леонгард

Использование преимуществ сензитивного речевого периода и восприимчивости раннего возраста к внешним влияниям.

Коммуникативно-деятельностная система

Целенаправленное и методически инструментированное формирование потребности в словесной речи.

Независимое от произносительных возможностей глухого ребенка своевременное введение в образовательный оборот программных слов на основе дактильной речи.

Письменный метод

оптимизации способов первоначального обучения речи, технологические идеи: использования письменного образа слова как части исходной прямой ассоциации предмет-слово; первоначального глобального восприятия слова с последующим его аналитическим разложением на буквы; одновременного дактильного сопровождения, что ведет к развитию внутреннего речевого мышления

Верботональный метод

Активное участие в реабилитации глухого ребенка самих родителей.

Достижение высокого уровня слухоречевых умений на основе высокотехнологичных оригинальных методик.

Интегрированное обучение

Полноценное семейное воспитание, без отрыва от семьи.

Близость от места жительства.

uditory-verbal метод

Слух и речь развивают родители, имеющие мощнейшую поддержку: с ними занимаются аудиолог, сурдопедагог, психолог;

1

-2 раза в неделю на дом приходит сурдопедагог; с возрастом ребенок и родитель посещают центр, где с ними занимаются сурдопедагог, психолог, музыкальный педагог, логопед, учитель физкультуры.

Мимический метод

Использование жестовой речи способствовало умственному и социальному развитию глухого.

5. Установить принадлежность языковых средств:

1

Жесты, не являющиеся самостоятельными языковыми системами.

-жесты интонирующие, подчеркивающие эмоции говорящего;

-информационно-бытовые жесты, выражающие вместо слов реалию (форму, ширину, место расположения предмета, направление движения, согласие-несогласие и т.д.);

-информационно-профессиональные жесты спортивных судей, дирижеров оркестров, регулировщиков транспорта, такелажников, военных во время оперативных действий, моряков, передающих флажками сообщения на другие суда;

-

-Исполнение «жестовых» песен

-Калькирующая жестовая речь

2

Жесты, принадлежащие к самостоятельным языковым системам.

-жесты как выразительное средство искусства пантомимы, драматические жесты-символы, выражающие настроения, чувства, состояния, общественное положение героя в театре «Кабуки», в индийских танцах;

-русский жестовый язык

-жестовые знаки – временные заместители словесного общения, например, у монахов-бенедиктинцев, практиковавших обет

молчания, у подростков примитивных племен в период инициации, у австралийских племен во время охоты, у индейских племен, говорящих на десятках диалектов – в качестве межплеменного средства общения.

-Биржевые жесты

6. Найти соответствие в исполнении жестов.

Способ исполнения жеста

Слова

Двуручное исполнение

Семья

Одноручное исполнение

Учительница

Ребенок

Небо

Бабушка

Муж

Шесть

5.2. Темы письменных работ

Не предусмотрены

5.3. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств прилагается

5.4. Перечень видов оценочных средств

1. Реферат по теме «Дактильные алфавиты разных народов».
2. Тестирование
3. Опрос «Особенности жестовой речи»: теоретический аспект
4. Групповая работа по переводу самостоятельно составленных фраз, диалогов
5. Опрос «Особенности жестовой речи» с использованием РЖЯ, КЖР, дактилологии
6. Практические задания по переводу текстов на жестовый язык

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Харламенков А. Е.	Короткие слова: предлоги, частицы, союзы. Справочник переводчика русского жестового языка: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2025
Л1.2	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Начала: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2025
Л1.3	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Начала. Рабочая тетрадь: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2025
Л1.4	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Постановка рук: практическое пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2025
Л1.5	Харламенков А. Е.	Теория русского жестового языка: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2025
Л1.6	Харламенков А. Е.	Жестово-русский словарь: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2025

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Речицкая Е. Г., Плуталова Л. А.	Дактильная и жестовая речь как средства коммуникации лиц с нарушением слуха. В двух частях: учебно-методическое пособие	Москва : МПГУ, 2016
Л2.2		Профессиональный стандарт «Переводчик русского жестового языка», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации № 13н от 14.01.2022.	,

6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Для освоения дисциплины необходим компьютер с графической операционной системой, офисным пакетом приложений, интернет-браузером, программой для чтения PDF-файлов, программой для просмотра изображений и видеофайлов и программой для работы с архивами.

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
3. Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
4. Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
5. ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа с теоретическим материалом

Важное место в освоении материала отводится самостоятельной работе студентов во внеаудиторное время с материалом, изложенным в рекомендуемой литературе и интернет-источниках, а также в ссылках на видеолекции, т.к. без знания теоретического материала невозможно выполнение практических заданий по дисциплине. Посещение семинарских занятий является обязательным для полноценного овладения дисциплины, все задания представляются и защищаются студентом лично / в подгруппе на семинарских занятиях.

Для освоения дисциплины рекомендуется пройти онлайн - курс «Вербальные и невербальные средства коммуникации лиц с нарушенным слухом» в «Электронном университете» КГПУ им. В.П. Астафьева на платформе Moodle. В данном случае

все

необходимые материалы для изучения, взаимообучения, взаимооценивания и фонд оценочных средств представлены в системе. Это наилучший вариант изучения дисциплины.

НАПИСАНИЕ РЕФЕРАТА

Реферат выполняется на стандартной бумаге формата А4 (210/297). Поля: левое – 30 мм, правое – 10 мм, верхнее 20 мм и нижнее – 25 мм; интервал полуторный; шрифт в текстовом редакторе Microsoft Word - Times New Roman Cyr; размер шрифта – 14 (не менее 12), выравнивание по ширине.

Стандартный титульный лист студент получает на кафедре.

Содержание начинается со второй страницы, далее должна идти сквозная нумерация. Номер страницы ставится в центре нижней части страницы. Общий объем реферата должен составлять 20-25 страниц (без приложений).

Во введении обосновывается актуальность темы, ее практическая значимость. Содержание должно быть представлено в развернутом виде, из нескольких глав, состоящих из ряда параграфов. Против названий глав и параграфов проставляются номера страниц по тексту. Главы и параграфы нумеруются арабскими цифрами. Допускается не более двух уровней нумерации.

Заголовки, в соответствии с оглавлением реферата, должны быть выделены в тексте жирным шрифтом (названия глав – заглавными буквами, названия параграфов – строчными буквами), выравнивание по центру. Точки в заголовках не ставятся. Каждая глава должна начинаться с новой страницы. Текст параграфа не должен заканчиваться таблицей или рисунком.

Представленные в тексте таблицы желательно размещать на одном листе, без переносов. Таблицы должны иметь сквозную нумерацию. Номер таблицы проставляется вверху слева. Заголовок таблицы помещается с выравниванием по левому краю через тире после ее номера.

На каждую таблицу и рисунок необходимы ссылки в тексте "в соответствии с рисунком 5 (таблицей 3)", причем таблица или рисунок должны быть расположены после ссылки.

Все расчеты, выполняемые в реферате, излагаются в тексте с обоснованием, указанием размерности величин. Результаты расчетов представляются в табличной форме.

В заключении излагаются краткие выводы по результатам работы, характеризующие степень решения задач, поставленных во введении. Следует уточнить, в какой степени удалось реализовать цель реферирования, обозначить проблемы, которые не удалось решить в ходе написания реферата.

Приложения обозначают заглавными буквами русского алфавита. Каждое приложение имеет свое обозначение.

Подбор литературы осуществляется студентом самостоятельно. Желательно использование материалов, публикуемых в журналах списка ВАК, монографий и других источников. Это обусловлено тем, что в реферате вопросы теории следует увязывать с практикой, анализировать процессы, происходящие как в мировой так и в российской экономике.

Перечень используемой литературы должен содержать минимум 10 наименований. Список литературы оформляется в алфавитном порядке в соответствии с требованиями ГОСТа: сначала указываются источники законодательной базы (федеральные, региональные, местные нормативные правовые акты), затем – научные публикации (книги, статьи, авторефераты диссертаций, диссертации). По каждому источнику, в том числе по научным статьям, указывается фамилия и инициалы автора, название, место издания, название издательства, год издания.

При использовании страниц Internet их перечень дается в конце списка литературы.